

Образак попунити читко на српском језику користећи **ВЕЛИКА СЛОВА**.
Fill out the form legibly in Serbian language using **CAPITAL LETTERS**.

Попуњава службено лице органа коме је поднет захтев To be filled out by the authorized person of the authority to which the application was submitted			
Примљено			
Датум	Број	Потпис	Број решења

Назив органа коме се захтев подноси
The authority to which the application is submitted

ЗАХТЕВ ЗА ОДОБРЕЊЕ/ПРОДУЖЕЊЕ ПРИВРЕМЕНОГ БОРАВКА
APPLICATION FOR ISSUANCE OF APPROVAL FOR TEMPORARY STAY

1.	Презиме Surname		
2.	Име Given name(s)		
3.	Пол Sex	☐ мушко – male ☐ женско – female	Име родитеља - Parent's name
4.	Дан, месец и година рођења Day, month and year of birth		Евиденцијски број - Personal identification number
5.	Место и држава рођења Place and country of birth		
6.	Држављанство Nationality		
7.	Занимање Occupation		
8.	Пребивалиште, односно боравиште и адреса стана у иностранству Residence, place of stay and address abroad		
9.	Адреса боравишта/станована у Републици Србији, место, општина, улица и број зграде, спрат, стан, ПАК –Поштански адресни код, назив објекта смештаја или име и презиме станодавца Foreigner's address in the Republic of Serbia, city, municipality, street, number of the building, floor number and apartment number, PAK - Postal address code, name of the accommodation facility or the name and surname of the landlord Број телефона и адреса електронске поште страног држављанина Phone number and e-mail		
10.	Датум и место уласка у Републику Србију Date and place of entry into Republic of Serbia		
11.	Основ привременог боравака Purpose of temporary residence in the Republic of Serbia		
12.	Врста и број путне исправе, датум издавања и до када важи Passport type and number, date of issue and date of expire		

13.	Подаци о лицу на основу чијег статуса у Републици Србији се тражи одобрење боравка: Презиме и име, јединствени матични или евиденцијски број, држављанство, статус члана породице. Data relating the person on the basis of whose status in the Republic of Serbia residence permit is requested: Surname and given name(s), Personal identification number, Nationality, Status of the family member.	
14.	Назив факултета, школе или друге организације где се странац школује односно установа у којој се обавља лечење, адреса, матични број и ПИБ. Name of faculty, school or other organization attended by foreigner, or institution where medical treatment is performed, address, identification number and tax ID number.	
15.	Назив институције, организације или другог привредног субјекта по основу кога странац подноси захтев за привремени боравак (град, адреса, матични број и ПИБ) Name of the institution, organization or other business entity with whom a foreigner applies for temporary residence (town, address, identification number and tax ID number).	
16.	Период за који се одобрење привременог боравка тражи Anticipated period of stay until	

Завршна изјава:

Final statement

- Овим потврђујем да су сви подаци наведени у тачкама 1-16 потпуни, истинити и да одговарају подацима у приложеним документима. Потврде које су на другим језицима приложене су са српским преводом - Hereby I confirm that all the data given under items 1-16 are complete, that they are true and correspond to the data in the attached documents. Certificates in other languages are attached together with the Serbian translation.
- Пристајем да моји лични подаци, и нарочито осетљиви подаци могу бити обрађивани од стране полицијских службеника у поступку одобрења привременог боравка, као и да поступајући по мом захтеву могу вршити провере навода из захтева, теренске провере, сачињавати службене белешке или извештаје у циљу утврђивања чињеница који су од утицаја на поступак решавања - I agree that my personal data, as well as particularly sensitive data may be processed by police officers in the procedure of approval of temporary residence permit, and that police officers may, upon my application, check the validity of the given data, perform field checks, make official notes or reports for the purpose of establishing the facts which have an impact on the process of approval.
- Пристајем да се сви моји лични подаци који се наводе на овом обрасцу могу проследити на проверу надлежним државним органима Републике Србије у сврху одлучивања о овом захтеву - I agree that all my personal data given on this form may be forwarded to the competent state authorities of the Republic of Serbia for the purpose of deciding upon this application.
- Упознат/а сам да мој захтев због непотпуних и нетачних података који су изнети, као и због опозива пристанка датог на тачки 2. завршне изјаве може бити одбијен - I am informed that my application may be rejected due to incomplete and inaccurate data given, as well as due to revoking the consent provided for in point 2, of the final statement.

У/In

Дана

Date

Потпис подносиоца захтева – Signature of the applicant

Попуњава службено лице органа коме је поднет захтев
To be filled out by the authorized person of the authority to which the application was submitted

Како је захтев решен	Датум и потпис овлашћеног лица	
Период одобреног привременог боравка	од	до

Напомене: